

### Academic Personnel Short Profile / Short CV

<b>University:</b>	University of Nicosia
<b>Surname:</b>	Giannakou
<b>Name:</b>	Aretousa
<b>Rank:</b>	Lecturer
<b>Faculty:</b>	Humanities and Social Sciences
<b>Department:</b>	Languages and Literature
<b>Scientific Domain:</b>	Linguistics / Education

### Academic qualifications

Qualification	Year	Awarding Institution	Department	Thesis title
PhD in Linguistics	2018	University of Cambridge, United Kingdom	Department of Spanish & Portuguese	Spanish and Greek subjects in contact: Greek as a heritage language in Chile
MPhil in Research in Second Language Education	2014	University of Cambridge, United Kingdom	Department of Education	Learners' beliefs on the use of L1 in L2 learning: A case study of an adult Spanish-speaking class of Modern Greek in Chile
MA in Literature	2013	Universidad de Chile, Chile	Department of Literature	La construcción del sujeto femenino en <i>Aguas abajo</i> de Marta Brunet
Postgraduate Diploma in Teaching Spanish as a Foreign Language	2009	Pontificia Universidad Católica de Chile	Facultad de Letras	N/A
BA in Hispanic Language and Philology	2006	University of Athens, Greece	Department of	N/A
BA in Primary Education	2002	University of Athens, Greece	Department of Primary Education	N/A

Employment history				
Period of employment		Employer	Location	Position
From	To			
9/2019	present	Department of Languages and Literature, School of Humanities and Social Sciences, University of Nicosia, Cyprus	Nicosia, Cyprus	Lecturer
10/2019	present	Department of Spanish and Portuguese, University of Cambridge	Cambridge, UK	Supervisor
9/2017	6/2018	The Leys School (independent secondary school)	Cambridge, UK	Academic Tutor in teaching Modern Greek at GCSE level
10/2015	6/2018	University of Cambridge	Cambridge, UK	Supervisor, Lecturer, Examiner of final written exams, Examiner of Year Abroad Projects, Interviewer in Admissions Selection, Outreach language teacher
1/2008	9/2013	Greek Ministry of Education	Santiago, Chile	Teaching Modern Greek as an L2 seconded by the Greek Ministry of Education
9/2003 & 9/2018	12/2007 8/2019	Greek Ministry of Education	Attica, Greece	Teacher in state education

Key refereed journal papers, monographs, books, conference publications etc						
Ref. Number	Year	Title	Other authors	Journal and Publisher / Conference	Vol.	Pages
1	2021	Speaking Greek as a heritage language: the use of referential subjects in narratives. / submitted	Giannakou Aretousa & Sitaridou Ioanna	<i>International Journal of Bilingualism</i>	n/a	n/a
2	2020	Microparametric variation in the syntax of Spanish and Greek pronominal subjects. <a href="https://doi.org/10.5334/gjgl.960">https://doi.org/10.5334/gjgl.960</a>	Giannakou Aretousa & Sitaridou Ioanna	<i>Glossa: A Journal of General Linguistics</i>	5(1):75	1-42

3	2018	Exploring learners' beliefs on the use of L1 in L2 learning through metaphor elicitation. In M. Koletnik, M. & N. Froeliger, Translation and Language Teaching - Continuing the Dialogue.	Giannakou Aretousa	Cambridge Scholars Publishing	N/A	83-102
4	2016	'Do You Speak Spanglish?'	Giannakou Aretousa	HE+Project, University of Cambridge, Admissions Office	N/A	<a href="http://www.myheplus.com/subjects/moder-languages/spanish-do-you-speak-spanglish">http://www.myheplus.com/subjects/moder-languages/spanish-do-you-speak-spanglish</a>
5	2013	Lectura crítica del estudio historiográfico-literario "Breve Historia de la Literatura Chilena" de Hugo Montes Brunet	Giannakou Aretousa	Electronic Journal for Cultural and Literary Studies <i>Istmo</i> N° 24, ISSN: 1535-2315	Vol.4 Issue 1	<a href="http://istmo.denison.edu/n24/articles/index.html">http://istmo.denison.edu/n24/articles/index.html</a>

**Exhibitions (where applicable). List the five (5) more recent and other five (5) selected. (max total 10)**

Ref. Number	Date	Topic	International / Local	Location*	Role in Exhibition
1	8-10 June 2020	Spanish and Greek subjects in contact: Greek as a heritage language in Chile	International - 12th Heritage Language Research Institute. Complexity in Heritage Grammars. National Heritage Language Research Institute.	Penn State University, USA (online)	Speaker
2	7-9 May 2020 (postponed)	Subject distribution in heritage Greek in contact with Spanish in Chile	International -	Aristotle University of Thessaloniki, Greece	Speaker

			41st Annual Meeting of the Department of Linguistics (AMGL 41)		
3	24-26 April 2019	The role of L1 in L2 learning from learners' perspective	International - XIII International Conference on Foreign Languages, Communication and Culture (WEFLA 2019)	Holguín, Cuba	Speaker
4	4-5 June 2018	Greek and Spanish bilingualism at the syntax-discourse interface: Use and interpretation of subjects	Psycholinguistics in Flanders	Ghent University, Ghent, Belgium	Speaker
5	1-3 June 2018	Learning Greek as a second language in Chile: The role of the dominant language in language practice	International - Crossroads of Languages and Cultures, at Home and at School, Centre for Intercultural and Migration Studies, Department of Primary Education/CERS	University of Crete, Rethymno, Greece	Speaker
6	2 December 2017	Heritage languages and their speakers: research considerations and educational implications	International - Developing Paths to Impact. A training workshop for early career researchers in bi-/multilingualism and education	University of Westminster, London, UK	Speaker
7	19-21 June 2017	Null subjects in attrited, heritage and L2 Greek in Chile	International - Bilingualism vs. monolingualism: A new perspective to limitations on L2 acquisition	University of Toulouse (UT2), Toulouse, France	Speaker
8	14 March 2017	Attrition at interfaces: Null subjects in attrited and heritage Greek in Chile	International - Generative Linguistics in the Old World' (GLOW). Workshop III – Heritage Language Knowledge and Acquisition	Leiden, The Netherlands	Speaker

9	10-12 March 2017	Attrition at interfaces: Null subjects in attrited and heritage Greek in Chile	International - Georgetown University Round Table: Variable Properties: Their Nature and Acquisition' (GURT 2017)	Washington D.C., USA	Speaker
10	26 November 2016	Diglossia, Bidialectalism or Bilingualism? The challenges of teaching Portuguese	International - Diglossia, Bidialectalism, or Bilingualism? Portuguese as a Foreign Language in the Classroom	Queens' College, University of Cambridge, Cambridge, UK	Speaker

**Research Projects. List the five (5) more recent and other five (5) selected (max total 10)**

Ref. Number	Date	Title	Funded by	Project Role*
1	2018	Linguistics in Modern Foreign Languages A-levels	University of Cambridge, Anglia Ruskin University and Queen Mary University of London <a href="http://www.cantab.net/users/jrkasstan/MFL/index.html">http://www.cantab.net/users/jrkasstan/MFL/index.html</a>	External researcher

**Other Achievements**

Ref. Number	Date	Title	Key Activities:
1	10/2020 –	PhD Thesis supervisor <i>“English as a foreign Language in Captivity: Views, Motivations and Expectations of English Language Learning”</i> , Dimitra Christoforou U204N3330)	Supervising a PhD project in Teaching English to Speakers of Other Languages
2	10/2020 – 01/2021	MA Thesis supervisor <i>«Ο επαναπροσδιορισμός της ταυτότητας των ομογενών μαθητών κατά την εκμάθηση της ελληνικής ως γλώσσας πολιτιστικής κληρονομιάς στο πλαίσιο της διαπολιτισμικής εκπαίδευσης»</i> , Aikaterini Varsami (U191N0435)	Supervising MA thesis in Teaching Greek to Speakers of Other Languages

3	10/2019	University of Nicosia Seed Grant (UNICSG)	Passed the first stage
4	9/2018	Associate Fellow of the Higher Education Academy (AFHEA)	Participating in the Teaching Associate Programme (TAP) accredited by the Higher Education Academy, University of Cambridge, UK (October 2017-July 2018). Fellowship reference number: PR152318.
5	6/2017	International Conference 'Kaleidoscope Conference 2017', Faculty of Education, University of Cambridge	Abstract reviewer
6	3-6/2017	Internship (volunteership) in Psycholinguistics, Department of Theoretical and Applied Linguistics, University of Cambridge, Professor Ianthi Maria Tsimpli's lab	Participation in project researching bilingualism and language impairment (data collection: eyetracking experiments with EYELINK 1000 Plus and Tobii eye-trackers; reaction times experiments with Eprime and/or Psychopy with adult and child participants; statistical data analysis. 60 hours)
7	10/2016	International Workshop 'Interdisciplinary perspectives on code-switching', Department of Theoretical and Applied Linguistics, University of Cambridge	Conference co-organiser & Abstract reviewer
8	12/2016	International Conference 'Nereus 2016: Referential properties of the Romance DP in the context of multilingualism', Cambridge Language Sciences Strategic Initiative, Department of Theoretical and Applied Linguistics, University of Cambridge	Co-organiser
9	11/2016	International Workshop 'Diglossia, Bidialectalism, or Bilingualism? Portuguese as a Foreign Language in the Classroom' Queens' College, Cambridge, UK	Co-organiser
10	7/2014	John L. Goulandris Scholarship, Magdalene College, University of Cambridge, UK	Full award for PhD studies (3.5 years)
11	2016	Chile Projects 2016, Centre of Latin American Studies, University of Cambridge, UK	Financial support for projects to be undertaken in Chile
12	2015-16	Magdalene College award, University of Cambridge, UK	Award for fieldwork linguistics research in Chile
13	2015-16	Santander Mobility Grant	Award for fieldwork research in countries of South America within the Banco Santander network
14	7/2015	J. B. Trend Travel Fund Award, Department of Spanish & Portuguese, University of Cambridge, UK	Award for attending the one-month Portuguese Course at the <i>Instituto de Cultura e Língua Portuguesa, Faculdade de Letras, Universidade de Lisboa</i> , Lisbon, Portugal

15	4/2014	St Edmunds College Tutorial Award	Award for fieldwork in Chile for the requirements of the MPhil in Research in Second Language Education, University of Cambridge, UK
16	2013-17	Academy of Athens: Scholarship for Postgraduate Studies in the field of Educational Sciences	Academy of Athens scholar after succeeding in written and oral exams in English, Greek, Greek language teaching, and Pedagogical Sciences (accepted only for the academic year 2013-2014)
17	2013-14	State Scholarships Foundation (IKY): Scholarship for Postgraduate Studies (not accepted)	State Scholarships Foundation (IKY) scholar (not accepted)
18	2003-04	State Scholarships Foundation (IKY): Honorary award for academic excellence	Awarded by the State Scholarships Foundation (IKY) for academic excellence